Financial Situation Big '?' Facing Centre

THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXVI—No. 33 WEDNESDAY, MAY 2, 1962 TORONTO, ONTARIO

Committees Reveal Past & Future At Conference

TORONTO.—Close to 150 peo
le attended the first Toronto Ja
anese Canadian Centre Commit
ee Conference at the Seaway
otel on Sunday, April 29, 1962.
Following the welcome address
y Mr. Bob Kadoguchi, chairman,
oard of Directors and the intro-
uction of those in attendance by
r. Sam Hagino, vice-chairman
the Board, Mr. George Tana-
, vice-chairman, Board of Di-
ectors, presented the keynote
dress, emphasizing the import-
ce of combining the efforts of
ch individual in order to realize
e building of a Centre in 1962.

Each of the Centre's commit-
es presented a short report on
e past activities and future
ans of the body. Subsequent to
esenting his report on the work
the Organization Commitee,
. Harry Fukushima proposed
e retaining of the seven Board
Directors who under the laws
the Centre's constitution would
retired at the General Meet
to be held on May 11th, at
Toronto Buddhist Church,
d the addition of seven new di-
tors. Since this is a crucial
iod in the life of the Centre,
Fukushima felt that it would
wrong to retire seven men who
e been instrumental in the
elopment of the Centre to
e.

proposal by the Program
nning Committee, "that this
ference recommend the begin-
g of construction this year and
that this conference recom-
d that an appeal be made to
public for every support pos-
e to this worthy undertaking,"
unanimously passed.

he Board policies, presented
he members were as follows:

That Building start in Sep-
ber 1962 and be completed by
1963.

That architect, Raymond
iyama, be instructed to start
plans of the building on the
e schedule.

(Continued on page 8)

—photo by Jack Hemay

PREVIEW OF DOLL FESTIVAL

TORONTO.—Admiring a Japanese, "Fuji-musume" doll is pretty Laurie Kondo, daughter of Mr. and Mrs. Harry Kondo. This doll along with many other exhibits will be on display this coming week-end, May 5 and 6, at the Festival of Dolls, sponsored by the Toronto Japanese Garden Club at the Lord Simcoe Hotel.

Japan's Radio Quota Still Too High Manufacturer Claims

TORONTO. — The Japanese voluntary quota of 400,000 transistor radios for import to Canada this year, announced by Finance Minister Donald Fleming, will keep Philips Electron Devices Ltd., from making this type of radio in Canada, the company had said.

Peter Bass, manager of entertainment tubes, semi-conductors and component departments for the company said: "This announcement has torpedoed my plans to make transistors in Canada. We had tentatively on order mass production machinery for semi-conductors," he said, "but I see no reason for throwing good money after bad."

Mr. Bass was critical of the new quota for radio and television receiving tubes shipped from Japan, which was increased from 2,500,000 in 1961 to 2,700,000 this year.

"When there was no quota, they might import 6,000,000 tubes," he said. "This would have killed the Canadian industry for sure. Now, it is a slow death. Like putting a naked baby out in 20 degrees below zero—this is cruel. We will do better than that—put it out in only five below."

F. W. Radcliffe, general manager of the Electronics Industries Association, said: "The Japanese quota was unrealistic last year, and they exceeded it by 13 per cent. It is equally unrealistic this year.

"The only good news is that the 400,000 quota does include combinations of radios with three or more transistors, such as FM, short and clock radios," he said.

Mr. Radcliffe said that last year, Japan shipped 479,923 transistor radios into Canada, of which about 40,000 were not covered by quota agreements. The quota last year was 395,000 sets.

Mr. Radcliffe said a 1960 United Nations study showed the hourly wage rate in industry in Japan was 27 cents an hour in 1959, compared with $1.72 in Canada.

Japanese Auto To Be Built In South Africa

JOHANNESBURG. — Trade between South Africa and Japan has been increasing this year. In particular, the Japanese effort in the South African car market is being stepped up. A new company is to be formed In Cape Town to market Toyopet and Datsun vehicles.

It will be directed by J. A. Goodall, formerly sales manager of Volkswagen in South Africa, who built its dealerships from scratch to 160 in 10 years, and made it the market leader.

The Datsun one-ton commercial vehicle is having widespread success. Production at a plant in Durban is now about 300 monthly. The Toyopet 1¼-ton vehicle is assembled at the same plant at the rate of about 50 a month. The assembly of Mazda three-wheelers is due to begin later this year.

In other respects, South African-Japanese trade links are strengthening.

Casey's Corner

by Casey Tsumura

E DREAM of the late
Jigoro Kano—"Father of
kan Judo"—will finally be-
a reality in 1964 when ju-
ficially becomes a sport at
World Olympics in Tokyo.
s taken some 82 years.

1882, as a student of jujit-
martial art seriously
sed to injure or even kill
ponent—Prof. Kano found-
e Kodokan Judo Institute.
he formulated a new sys-
f combat-sport using the
n-jujitsu techniques, while
ating and modifying the
ul ones. He called it judo,
ng "the gentle way", and
the rest of his life teach-
d promoting it as a sport
er the world.

n in 1860 in the seaside
of Mikage, near Kobe, he
up in an age of many re-
nary changes, political
herwise. With the fall of
werful Tokugawa Shogu-
d Imperial rule being re-
in 1868, Japan's feudal
collapsed. Old cultures
stitutions were cast aside
e novel ways of European
merican countries were
d. When the ordinance
ting samurais (soldiers)
earing swords came into
in 1871, it signalled the
in all martial arts, in
...

an 18-year-old student at Tokyo Imperial University, take up this dying art? Bullies. Because of his fragile physique and shy personality he was an easy mark for any bully on the campus. But his sensitive pride would not allow him to yield easily, and consequently, he received many bad beatings. Then he heard about jujitsu, a martial art where size did not matter, and immediately he decided to excel in it.

In his search for jujitsu knowledge, he ran up against a stumbling block. There were no teachers around. Most of the masters had entered other occupations out of necessity of the times. He finally found one named, Teinosuke Yagi, who taught him the rudiments of jujitsu. Later, he studied under Hachinosuke Fukuda and Masatome Iso of the Tenshin Shinyo Ryu school and the great Tsunetoshi Iikubo of the Kito Ryu school. And at the age of 23, Prof. Kano combined the best secret methods of both schools with his own ideas and developed Kodokan Judo—still the dominant form of the sport today.

At the beginning many other schools of judo quickly developed giving Kodokan much competition. Although everyone re-

Lad Finds 50-Year-Old Crackers "Not Too Bad Tasting At All"

TORONTO. — Eight-year-old Joe McBean has been getting his teeth into history.

He ate 50-year-old crackers left in the Arctic by explorer Admiral R. E. Peary during his dash to the North Pole in 1908-09.

"Not bad at all," was his pronouncement on the king-size soda crackers.

Dennis Stapleton, 24, who works for the defence department at Alert on the north coast of Ellesmere Island in the Northwest Territories, found the crackers in a food cache while on an expedition.

Dennis and five friends went exploring to relieve the boredom in the far north. They borrowed a snowmobile and followed Peary's route.

About 35 miles west of Alert they stopped in an area where Peary's party had camped to repair their sleds. There they found broken sled runners and a crate bearing the admiral's name.

Farther west they found a can of kerosene and the food. Denn's

Japanese Trucks To Carry Larger Plates

TOKYO.—Japanese trucks soon will carry larger license plates, to make it harder for their drivers to escape unpunished from hit-run accidents.

The plan to increase the size of license plates by about one third was approved by the cabinet recently. It will take effect in August.

Mounting public protest over hit-run drivers led to the experiment.

Police reported that when a driver flees the scene of an accident, it usually is impossible to trace him unless a witness has taken his license number.

They hope that the larger plates will be easier to read, thus making life tougher for irresponsible drivers.

Only trucks and large private cars will be required to purchase the new licenses at present, the cabinet decided.

Police pointed out that the larger vehicles were the ones that did the most damage in collisions.

Japan-South Africa To Trade Ambassadors

CAPETOWN.—Foreign Minister Eric Louw told parliament it has been decided in principle to exchange ambassadors with Japan and it was now a matter of making final arrangements.

Japan has been under heavy

World's Largest Police Force Has Own Band

TOKYO.—The world's largest police force will celebrate its 90th anniversary in 1964 when the Olympic Games are being held in the world's largest city, Tokyo.

The Tokyo force safeguards a population of 10,000,000 with a staff of more than 30,000, including 27,000 policemen, 200 policewomen, and 3,000 clerical workers. There also are about 720 two-and four-wheel vehicles, 21 horses, 13 dogs, and a 50-piece band which performs more than 400 times a year.

Thirty-eight other Japanese cities also have police bands.

Tokyo is divided into eight police districts with a total of 91 police stations. The force is also divided into seven divisions—general affairs, police affairs, ...

入選句發表　青葉會

今回記念祝賀句募集に際し諸兄姉より多大の御支援を賜わり誠にありがとうございました。選句も終わりニューカナデアン紙の御厚意に依り誌に發表の運びとなりました。（募集句係、宍戸笑大郎）

祝吟　到着順

末廣く松の齢を青葉會　笑蝶
芳翠宗匠文化加奈太に四拾年　清女
記念樹見上げる空やオカナガン　安樂
記念樹の四方に枝張り咲きほこる　螢火
四拾年今迎へ青葉の風薫る　柏庭
四拾年祝ふ句會に春日射す　深水
節操も堅し湖畔の青葉會　洋子
實の春四拾歳寿出度き青葉會　無摩
努力の道王冠上げたき青葉會　洋子
燦然と青葉の歴史とこしへに　河食子
憩ひ寄る人等賑ひ青葉は繁り　亦人
朝櫻國主の差權に人動く　小松
青果を算えて樂し四拾の實　一郎
成功のロケット二月の宇宙飛ぶ　孝山

春葉風四拾路の春を書きて　鈍子
記念樹の伸びし四十の春祝ふ　白斗
四十年の句會重ねて山笑ふ　美惠
赤土に雨もそゝぎて茂る森　房子
湖にうつす木の芽明りに路つづく　美津浪
句に生きる青葉の友よ四十年　藤野
記念樹の手入届きし春日哉　隆砂
年毎に青葉に萌えて四十年　あづき
四十路經ていよゝ榮えなん青葉會　山人
幾星霜かわらぬ詩情薫へけり　宇月
四十年育つ松毬の太りかな　月鏡
四十年青葉祝してかほる風　俵女
日光の大樹も等し四十年　嘉江
花盛り樹齢四十と主人笑む　たかね
加奈太史を飾る句莚や青葉會　金峰
四十年盛え榮えて青葉會　白雨
春うらゝまどに咲き初む福壽草　友吉
樹齢四十園主誇らふ大櫻　畔道
春の雪樹々化粧して明るくす　鼠六

雁の里に四十を祝ふ賞のすみれ　春
古木の芽古井に遺き星明り　波月
四十年はづむ句宴や花はれて　明月
榮えませ加奈太に誇る俳僧史　里女
花リンゴ四十年の青葉めぐり來て　一笠
記も四十万育の園春待つ園　森井
むつまじく句座は賑ふ青葉會　一柳
いや榮ゆ青葉句會や春灯し　香南
記念樹の墨の匂ひや湖波光る　平望
文化の碑四十年俳史積み重ね　靜香
青葉の和見ゆるや四季の心樹　玉の浦
記念樹の茂りに湖庵風薫る　夢人
四度咲く十返りの花枝に滿つ　桂舟
苦節重ね花と起き伏し四十年　松枝
幾歳か朝の光りで青葉立つ　安枝
老鶯の聲を暮へて趣味の友　都鳥
紅梅や香りも高い庭の先　丙太郎
春光や潑剌として青葉會　華山
青葉會四十歳の春を祝ひぬる　美川
悠然と春光仰ぎ果樹の主　太郎
選句積み祝ふ齢や御代の春　一石

北顔なる齢四十の青葉會　木蓮
湖に青葉炎えて床しい果樹の街　鈍舟
つるかめに梅加って賀す四十年　ひとし

青葉會同人

年古りて薫りもすがし梅の花　孤葉
秀でたる果樹の茂りや四十年　湖畔
記念會待つかに綻ぶ櫻かな　竹嵐
青葉會四十年重ねて祝ふ春　孤舟
峰の櫻枝葉幅たく咲き匂ふ　光枝
和み寄り四十年史や風薫る　みどり
出揃へて記念の花に寫眞撮る　惠
師と慈母のありて四十を祝ふ春　春雨
老の顏並びて花の賀實かな　峰月
魁けて大湖の岸や青柳　芳翠
枯れもせで四十年を咲く櫻（在アメリカ）　睦交

・以下日本

若櫻加奈太に芽生四十年　素山
春爛漫年輪の老見せやして　花容
みどり立つ四十年の松祝ぎ仰ぐ　和子
とつ國の櫻四十路の映え榮ゆ　かはよ
青葉繁るともつどひきて余惠くむ　扇葉
花莚偲ぶや句歴四十年　穂月
櫻大樹移植記念の四十年　花舟
山の華爛漫は白々香を漲ふ　緑水
菊根分けするや日加の和を結ぶ　芳風居清泉
四十の春青葉翠葉彌榮に　野水
樹齢四十異國に薫る梅盆　岳陽庵池月
花の宿記念の寫眞記念の句　靜月庵初音
青葉陰新樹風雅に榮えけり　風の本京山

櫻（下）

トロント　中野雨情

また菱前街道を西へ一里ばかり歩くと筒井公園といって、櫻花の素晴らしい名所がある。幼少のころ先生に引率されて毎年見物に行った。らんまんと咲き誇る櫻花のもとで、辨當を頂きながらなんときれいだと子供心にもいいな――と思って眺めていると、どこからか微風がさつ――と來て、ひらひらと二ひら三ひら、遠くから田蛙の聲がきこえて來るのだった。その景色は四十年この方、今もはっきりと脳裡に浮んで來る。

こんな風に櫻の思い出をつぎつぎ言っていると果しがない。何にせよもう三週間ほどでハイパークの櫻は満開となるであろう。東京都から寄贈された櫻のおかげで、またしても今年も、なつかしき日本櫻を眺めながら、短歌の一首も詠うことが出来るかと思うと、その日の來るのがたのしみに待たれる。

聞けば今年は、ハイパーク池畔で、日系聞の『さくら祭』を催すとか。今から私の歌心をそそる。花ゆえに命が惜しくなると古人も言っているが、まったくその通りである。（おわり）

本社印刷部特約の

ボケー招待状ライン

◎婚約、結婚、その他社交パーティーの招待状、通知状、禮状その他鮮明印刷。注文を頂いてから一週間以内に仕上げます。
◎商業用印刷としてレター（ヘッド、アナウンスメント、封袋、名刺など
◎各團体のダンス・チケツ、カードその他迅速に御用命に應じます。
……カタログ・ブックを來社してごらん下さい。

ニューカナデアン

新規購讀申込み

△全カナダにひろく讀者を持つニューカナデアンは戦後ずっと一定レベルの讀者數を保つてきていますがまだまだかなり多くの日系人の方が購讀しておられないと推察しています。どうぞこの際新購讀者になって頂きたく、つぎの書式を使って早速申込んで下されば幸甚です。（これを切取って送って下さい）

THE NEW CANADIAN
479 QUEEN STREET WEST
TORONTO 2-B, ONT.

姓名 ……………………

住所 ……………………

メキシコ觀光團募集

氣候はハワイ。歴史はエジプト。享樂はパリ。ナイトライフはマイアミの歡樂境に匹敵するメキシコ。世界一のバーゲン國メキシコへ觀光團を組織する事になりました。若い方も御老人も大いに樂しんで頂ける觀光を計畫していますから御友人お誘合せ是非御参加下さい。東部トロント方面よりの御参加者はメキシコ觀光の後晩香坡を經てトロントに歸る。この機會にシャトルの『二十一世紀大博覧會』へ行き日本の文樂を觀賞して頂けます

●出發期日　七月二十日午後四時半シーピーエージエット機で晩香坡出發。トロントは同じく七月二十日午後五時三十五分シーピーエー・ジエット機で出發

●團費　晩市より三百四十弗（十日間のメキシコ觀光費並びに往復飛行運賃）。トロントよりは七十九弗追加（シャトル博覧會行き費用は含まず）

申込所　晩香坡市　岩田旅行案内社
191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
トロント　岩田旅行案内社トロント支社
113 McCaul St. Toronto 2-B, Ont.

花

HO. 6-2041
HO. 6-7962

ハナ一切の御用命は親切・勉強の
シャロン花屋
（イーノー・[illegible]）
942 Pape Ave.

日本の味――ヤマサ醤油でおいしくいただいて下さい。

日本品各種直輸入
マギル貿易商會
日本人部　尾崎直幸

YAMASA SHOYU
Sole Agent For Canada
Magill Export & Import Ltd.,
Vancouver, B.C.

MAGILL EXPORT IMPORT LTD.
P.O. Box 2006
(2909 Grandview Hwy.)
Vancouver 3, B.C.
HE. 4-2522

日本タネモノ
ゴボウ　ハクサイ　大根
早マメ　カラシナ　白ジク等
トロント市チエスナツツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-3973
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

Continental Family Co-op.
460 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-5711

新ブルーローズ米到着
○ビルチャード　二キャン　七五仙
○いわし味付　一キャン　三〇仙
○あさり貝味付　全　三五仙
○きんぴらゴボー　全　三五仙
○サクボロ雲　一包　四〇仙
○千切大根　全　四五仙
○いか塩辛　一瓶　六五仙
○なすからし漬　全　九五仙
一食類、肉類野菜類、その他和洋食料品一切は組合へ御注文下さい。

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四六〇
電話　イーエム六ー五五八九　イーエム六ー五七一一

素浪人 梅津長門

柴田錬三郎

12

訪問者

『やんれ……これこれ、りんしよく如来のたくみを掛いてもくんねえ、恵比めかして、倹約沙汰の、なんのかのとて、天下の政事を、己が氣儘に、引っかきまわして、何ぞというと寛政々々、倹約するにも程をば知らねえ、どんな目出度い日郷の祝儀も、献上はお金で納り、あまり賤しい汚い釆性、御威光が輝いぞ、汐風くらったねじれた濱松（水野越前守の居城）廣い世界を小さい心で、せっかんばかりじや、中々いけねえ、隠居（前将家齊）の死なれて、僅か半年、立つか立たぬに、堂寺つぶして、御朱印取上げ、商店こわして、路頭に迷わせ、芝居はおったて、素人つきあい、ちっともならねえ、千両役者も浄瑠璃太夫も、一つに集めて、ぬっぺらぼんのすっぺらぼんの、坊主にしようか奴にしようか……』

ひろい往来のまん中で、チョボクレが、いかにも陽気にうたわれていた。むかいは、武術指南道場であった。武者窓が、がらっと開いて、

『こらっ、やめんか！』

と、怒鳴った。しかし、群集にかこまれて、チョボクレは、平氣でつづけられてゆく。

『……女のいやがる越前ちんぽこ、わるくしやれるな寛政本尊、名代の越中ふんどしかつぎにや、よってもつけねえ、ぺいぺい角力の力も無いくせ、白川氣どりで見下げた大馬鹿……』

『うぬっ！やめんなら、待っておれ、手足をへし折ってくれるー』

稽古着の若侍が、木刀つかんで、おもてへ走り出た時、群集は、くもの子を散らすように逃げ、チョボクレをうたっていた町人の姿はいちはやく消えうせていた。

水野越前に對する憤懣は江戸中にあふれていた。家齊がこうじて、上に凡庸な將軍を戴くや、水野越前は誰に憚るところなく、その所信を所信のままに断行して、ここに三年、武技奨勵質素倹約の强制は、直下に實績を擧げようと功を急ぐあまりの、狂に近く、暴に類していたのである。この町道場も、水野越前の庇護のもとに最近開かれたので改革政治ひぼうのチョボクレが、毎日、しつっこく、門前でうたわれていた。

『逃げ足の早いやつめ。この次は、きっと、とっつかまえてくれる』

いまいましげに吐きすてて、若侍が、門内へ入ろうとした時、

『もし……』

と呼びかけた者があった。振り向くと、五月月分月代の、一見して田舎者とわかるが、堅氣とは受取れぬ風体の男が、夕陽を背にむけて腰をかがめていた。

『佐々先生に）お目にかかりたいんでござんすが……お取次をお願え出来ましようか』

若侍は、うさん臭げに、じろじろと見やっていたが

『用件はなんだ！』

『それは……折入っての御相談をお願えしてえと存じますんで——お目にかかってから申上げます』

物腰に、どことなく凄味あり、眼眸も鋭かったので氣押された若侍は、男をつれて、入って行った。

櫻見バザー

ハミルトン佛教サンガー主催にて来る五月六日午後一時より六時迄キャノン・ホールに於て櫻見バザーを催しますから一般諸兄姉の御來場を歡迎します。當日は會場を櫻花でかざり、その下で皆様の好物のおすし、うどん、饅頭、おはぎ、ケーキ、カーフィ、ソフト・ドリンクのほか女物及び子供物君類、食料品、かざり物等が賣られ、またお帰りは土産物が充分にしてあります。お客様の慰めに鈴蘭會員の踊りもあります。そろって手をつないで御來場をお願いします。婦人會の手揃いで一生懸命に用意しています。

主催 ハミルトン佛教サンガー
後援 佛教會、婦人會

求 一世夫婦、二室とケッチン。ト市内ウエストエンドを望む。電話シーエッチ四—一八三八〇。

結婚御挨拶

堀口保
富居和子

右両名儀豫て婚約中の處、和子儀去る三月二十三日晩市に上陸、四月二十一日トロント佛教會で石浦開教使司式で結婚式を擧行、引続きハッピー・ガーデンにて披露宴を催しました際は御多忙中態々御来席下され、その上過分の祝辭、祝品、祝儀等を賜り有難く厚く御禮申し上げます。なお今後とも新生活をスタートいたしました両名に對し何卒よろしく御交誼と御指導の程伏してお願い申上げます。

ト市 父 堀口猪太郎 母 ハル
在日（滋賀縣長野） 父 富居惣次郎 母

増築資金 寄付感謝（四）

次の諸氏より御寄付を頂きました事を深謝致します。

ニツポニアホーム理事會

△百弗—（ハ市）豊崎繁松
△五十弗宛—ダフリンクリナー ハ市日系合同教會
△卅六弗—無名氏
△卅弗宛—ハ市市協 花月榮吉
△廿五弗宛—ハ市日系合同教會二世部 小田アーサー 山崎ジョージ 村中金助 岡田ビル 伊藤エフ
△廿弗宛—横山富太郎 志鳳巳吉 森下ケー 草野久次郎 矢ノ下虎熊
△十五弗宛—秋山エム 小林キヨミ ハ市合同教會婦人會 平儀三郎 信岡良太郎 水野フミヨ 萩野林蔵
△十弗宛—ハ市二世婦人會 森田治助 下田貞記 平松豊志 田ノ上紫雄 戎崎エス 大河原捷夏 三浦ローイ 神田良雄 高木ーエス 古屋秋芳 小林ワイ 小林ケー 八木國松 大野トミー 小山エス 難波敷登 大堀渡 鈴木ルイス 岡田ツネ 西山エス 藤田マス 梅野エム 深草龜喜 西川新一郎 林藤次郎 寺下エス 谷石種四郎 田端良三 大川継之助 杉野森源次 林林太郎
△五弗宛—高橋時工門 古本ケー 倉本エフ 小柳厳 壽美長市 西崎ビー 小及川テー 松井エム 小谷田夫人 中村エス 小山ワイ 福川テー 關エム 大西敏 川口スエノ 立石ケー 福島グー 北浦ワイ 高田エー 菅原テー
△二弗宛—本田エム 本宮テー 増田ジョージ

トロント市ではサービスで知られています。

アール エリオット葬儀社

ドーバコート（七一五）（ブローア街の直ぐ南）
Earle Elliott Funeral Homes
715 Dovercourt Rd., Toronto
Phone LE. 2-3301

花 フロードウエー 花

どんなデザインでもお好み通り作ります。配達無料 田口春江

ブロードウエー花屋
晩市西ブロードウエー一六九一
電話 店 TR六—三八四八
自宅 FA五—九〇四六

辯護士 鬼塚敏三

事務所 ト市ヴイクトリア街二二一番地
電話 イーエム三—五〇〇二
自宅 オエクス一—三三八八
▲一切の法律事務におうじ

〇本紙講讀料

新世界旅館

特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい（クインとチョーチ街角）
NEW WORLD HOTEL
147-A Church St., Toronto
Phone EM. 2-0207

セブンスデーアドベンチスト教會

カレッジ街五三二
電話ビーエー五—〇六二六
五月五日（土）午後一時 安息日禮拝説教 〃十字架を繞る人々（八）〃
五月五日（日）午前八時 〃歓びのおとずれ〃放送 『高血壓、動脈硬化、心臓疾患はこうして防ぐ』
☒聖書研究會 毎日曜夜七時半 時兆會社支室（スパダイナ街四一五）にて ローマ書研究（その十） 『神の存在と愛』 麻生牧師

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歡迎致します。

△第一日曜日カナダ教會 教師 大倉トミ 61 Northcote Avenue
△第二日曜日トロント教會 教師 神田忠雄 26 Shudell Avenue
△第三日曜日オ州布教所 教師 中本ハナ 787 Sammon Avenue

生長の家 誌友會

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体験を交えて語る谷口先生の録音が聽けます。皆様の御來會歡迎。

☒重石宅（毎週土曜夜八時、第一、第三日曜午後二時） 303 Greenwood Ave., Phone HO. 1-2319
☒上田宅（毎週日曜、午後一時半） 524 Ontario St., Phone WA. 5-7995
☒富本宅（第二、第四土曜夜八時） 318 Markham St., Phone WA. 1-9157

W. UCHIDA & CO.

615 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.

▲日本行切符販賣代理 日本郵船、大阪商船、プレジデント・ライン、ピ・オ・オリエント・ライン
▲呼寄手續
▲保險一切 自動車、火災 海上、漁船

内田商會

晩市西ペンダー街六一五

日系人歡迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St., Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

食料品一切

肉類—魚類
キノ魚肉店（木下）
KINO'S MARKET
Box 57, Slocan City, B.C.

魚

日本人向魚一切 卸値段で小賣
トロント市カレジ街五八五 グルプスティン魚店
GRUPSTEIN'S FISH MARKET
585 College Street, Toronto, Ont.
Phone LE. 6-9986

○保險業

自動車、住宅、商店、漁船、保剤等各種保險サービスに應じます

○土地—家屋—賣買

充分經驗ある本社に是非御用命下さい

ロング・カミ リール・エステイト 上高原敬大
晩市東ペンダー街一七九
電話 MU二—四六四一
（自宅）AL五—一七四三
又はCY九—五三四五

屋根修繕一切

住宅のルーフィング、レングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。

經營 西島俊雄 （カナダ屋根業協會々員）
All-Way Roofing Service,
Bus. Phone 861-3874
PL. 9-5095, HL. 7-1100

志風治療所

●肩凝●腰痛●胃腸病●
●神經質●神經痛●婦人病●
●小兒麻痺●蓄膿症

其他の病氣でお困りの方は當所の治療をお試し下さい

晩市ダンレビー街二一五 志風濂治
215 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.
Phone MU. 4-

NIKKA-NET HIRATA-MADE

コークライン レッドライン各種 その他多量入荷
只今賣り出し中 多少に拘わらず御用命下さい
Sales: Manryo Corkline, Leadline
Big Stock Just Arrived

日加貿易社

217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C. Phone MU. 4-7628

決意新たに前進
講和條約十年に池田首相談話

【東京時事通信】四月二十八日はサンフランシスコ講和條約が發効してからちょうど十年目に當るため、日本政府は池田首相の談話を發表し、國民のいっそうの奮發を要望した。その内容次の通り。

△四月二十八日は平和條約發効十周年に當ります。獨立いらい今日までの十ヵ年は決してなまやさしいものではありませんでした。しかし平和條約の締結を契機として日本のなしとげた政治、經濟および文化の成長發展あるいは國際社會における日本の地位の向上はまことにめざましいものがあります。しかしわれわれは過去の成果に安んじてはならないと思います。いまこそわれわれは日本民族の發展のために、さらにはまた世界の平和と人類の福祉のために一層貢献すべく決意を新たにして前進しなければならないと存じます。

花山開敎總長西海岸を訪問

【桑港發】花山開敎總長は十日間にわたる太平洋北西沿岸の講演旅行にのぼった。花山師は晩市、スラブストンを訪れる。なお辻開敎使は猶田開敎使とともに西北部地方の敎育講演の途についた。

會舘總會 十一日夜に

來る五月六日（日）午後二時より壽會社交室でセンターへの協力をはかる『一世連絡委員會』第二回代表者會を催し、各會から代表二名の出席が期待されているなお、センターでは『今秋着工』をめざして來る十一日（金）午後八時からトロント佛敎會階下で定期總會を開催するので、會員こぞっての參加を希望している。

花田画家訪加

【レーモンド發】このほどレーモンドの高口キミ夫人にとどいた便りによると、鹿兒島縣阿久根市大川出身の花田正實氏は同縣下財、政界の後援で海外派遣美術留學生として一年フランスで繪畫を研究、途中カナダ各地を視察するはず。油繪も三十放ほど持參、希望者にわかつ由。

レ市で追悼會

【レスブリッジ發】五月六日午後二時よりレ市佛敎會で蒲ミッション地區出身者の追悼法要と親睦會を催す。ローズメリー佛敎會ではこのほど花祭りを盛大に催し敬老會があり、余興もにぎわった。

如月ダンス會

如月倶樂部のワインド・アップ・ダンス及晩餐會は六月九日午後六時半からキャング街一四五ノースダートホテルで催す。會費三弗五十仙。懸賞くじ引がある。なおピクニックは昨年通りハイ・パークで七月廿二日に催す。

メキシコ觀光團 七月中旬出發

晩市の岩田旅行案内社では世界一のバーゲン團メキシコ觀光團員を目下募集中である。東部カナダ方面の參加希望者は同社トロント支社へ申し込むよう。東部の團員はメキシコ觀光後、晩市、シャトルを見物して歸ることになっているが、出發は晩市より七月二十日午後四時半シービーエー機で、ト市からは二十日午後五時三十五分シービーエー機で、團費は三百四十弗、ト市からは更に七十九弗追加、十日間觀光である（廣告參照）。

濟生會の幹部 選定さる

濟生會では三月末の定期總會で選出された最初の理事會を四月二十五日開催して本年度の幹部を次のごとく選定した。

△會長岩下今朝弘△副會長井手エドワード△會計幹事（次の理事會できめる）△執行委員—會長、副會長、會計幹事のほかに平家、高島、梅月

過去三ヵ年間會計幹事をつとめて來た勝山勇雄氏は今年は一身上の都合でその役割を引き受ける事を辭退し理事も今年は辭任したので過去の努力に感謝決議を行なった。ほかに岩崎與理吉氏も健康上の都合で辭任屆出があったので承認し、進理事推薦とともに後任者は次の理事會で決定することになった。總會で贊同されたニッポニア・ホーム增築援助の件は、その資金として二百弗を寄付することになり、センターの會合への代表には岩下、高島兩氏を擧げた。

△六月十八日に總選擧が行われる。その結果で政府が變るだろうか、ということになると、どうみてもそうはなりそうもないようだ。ディフェンベーカー黨主がひきいる進歩保守黨は解散前の議員數二百三名を有していた。自由黨は五十一名、新民主黨は八名、欠員五名という分野だった。

△衆議會の支配權をにぎるには全議席二百六十五のうち、少なくとも半數の百三十三議席を持たねばならない。保守黨はたとえ、六十議員を失ったとしても、なお過半數を占めて政權持續ということになる。ところが自由黨は半數に達するには、五十一名の前議員すべての再選と、さらに八十名の當選を得なければならない。

△現在の政局では、保守黨が大敗し、自由黨が壓勝するが如き條件をそろえていない。したがって政府が變るだろうか、ということはちょっと考えられ得ない。

△こんどの選擧で興味ある一面は勞組と抱き合った新民主黨が、どれだけ議員數をふやし、かなり有力なる第三黨を構成するかどうかということであろう。いわば『力試し』である。社會信用黨は前の選擧で完敗したが、こんどは全國各選擧區に候補者を立てるつもりだと威勢はよいが、結果は芳ばしいものとはなるまい。

必聽!! 今週の放送

五月六日（日）午前八時CHWO局（一二五〇KC）『高血壓、動脈硬化、心臓疾患はこうして防ぐ』麻生牧師

聖公會の野遊

トロント及びハミルトン聖公會では合同ピクニックを例年通り、來る七月十五日（日）パーリントンのラ・サールパークで開催。

人事消息

■結婚

▲スラブストンの坂田捷雄氏息女メリー一代さんとヨーシ・アダムス氏は三月二十一日リッチモンドのタウスアーム合同敎會でウェナルス博士司式で結婚、キングスウェー・モーター・ホテルで披露、東部カナダ、米國へ新婚旅行した。

▲レスブリッジの大野ミツヨ夫人息原雄氏と晩市の村尾保吉氏夫妻息女晶子さんは三月三十一日晩市レンフリュー合同敎會で三井牧師司式で結婚、ゴールデン・ホースシュー樓で披露、レスブリッジ市のロータス・インでも祝宴を張った。

■死亡

▲バーノン在住の森末太郎氏夫人ツネさん（八四才）は四月十日午後十一時心臓マヒで死去、十三日バーノン葬儀社で生田開敎使により通夜兼告別式を執行、十四日埋葬した。

●訂正　堤正雄氏死亡廣告中、長男喜徳が喜稼と誤植あり、訂正します。

●ハミルトン日系聖公會婦人會は秋のバザーを十月十三日（土）に催すことになった。

結婚御挨拶

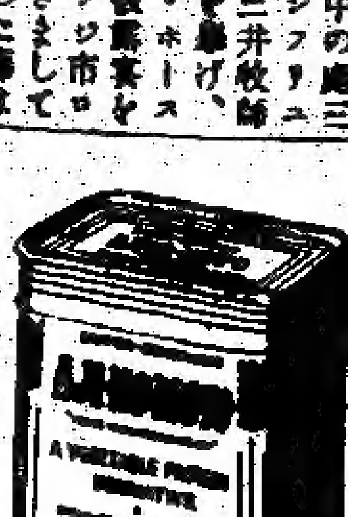
大野　原雄
村尾　晶子

右兩名儀今般三月三十一日晩市レンフリュー合同敎會に於て三井牧師司式の下に結婚式を擧げ、引續きゴールデン・ホースシュー大樓に於て披露宴を催し、又レスブリッジ市ロータス・インにおきましても披露宴を催しました節は御多忙中にも拘らず御來席を賜り其の上過分なる御祝儀、御祝辭、祝電等を頂き誠に有難く厚く御禮申し上げます。尚今後共兩人に對し一層の御交誼と御指導を賜りたく略儀乍ら紙上を以て御禮旁々御願い申上ます。

母　大野ミツヨ
父　村尾　保吉
母　ハツエ

パーティーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ
◎結婚祝宴に、家族パーティー。座席二百餘十。
◎百人以下のパーティーには特別室を設けています。
◎持運び注文は十二時から午前三時まで。
—日系各位の御引立を御願申上ます—
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市 西ダンダス街一三一エー 電話 イーエム 八—[illegible]
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131A Dundas St. West, Toronto Phone [illegible]

何時も新鮮な……
午旁　里芋　白菜
シャクシ菜　大根
ピーシー産
鹽サモン
ダンダスユニオン店
電話 イーエム [illegible]
DUNDAS-UNION STORE (EM. [illegible])
173 Dundas St. West, Toronto



味の素
●季節のお野菜を簡單でおいしく頂ける……
卓上漬物器
●二世の方に最適のコック・ブック『英文日本料理の本』——九十五仙
●春の野菜種
日本送金は早くて確實な古屋で
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 SPADINA AVE. TORONTO
PHONE: WA. [illegible]

「海を渡った日本の村」ステブストンを描く

蒲生正男編『海を渡った日本の村』につき中国日本紙は次のように評し、"日系人"の興味ある分析としている。

△カナダの太平洋岸バンクーバーの近くにステブストンという漁港がある。ここには明治のころから日本移民が住みついているが、この日系人社会を、その歴史、人々の生業、家族生活、宗教、教育、言語、意識形態など各方面から分析したのが『海を渡った……』である。『ステブストン物語』のほうはうら話を随筆ふうに集めたもの。

△両書とも、出稼ぎの『日本人』がどのようにして日系『カナダ人』に変ってきたか、そこにどんな事件や苦痛があったか、この変化のうらにどんな問題がひそんでいるか――を中心テーマとして、科学的な、しかし同情に満ちた分析を展開する。とくにこの変化が世代のあいだのギャップとして現われる点の分析は興味深い。

△一世は日本に愛着し、二世は親が日本人であることのため自分の身に負わされる社会的不利益に対して親を批判する。そのような苦悩を経て、三世は生まれながらのカナダ人として日本を『観光に行きたい外国』と見なすようになってくる。しかし、もちろんかれらの社会から日本的なものがなくなったわけではない。そこには日本的なものとカナダ的なものが奇妙に混合して、ことばも宗教も生活習慣も独特なタイプをつくりあげている。将来はこの文化のなかから『日系』という肩書きのつかないカナダ人が育って行くだろうというのが著者たちの観測である。

△この調査そのものは短期間を限って行なわれたものだが、考察分析の角度はこのように『変化』ということにおかれている。そのため、時の流れの一横断面に現われた矛盾や問題を、そのまますべて歴史の縦断面におけるそれへと解釈してしまうおそれも、いく分ないではない。しかし『ステブストン文化』は外国のどの日本人町にもある問題で、本書がその普遍的問題の解明に寄与する点は大きい。『ステブストン物語』には日系人の体臭が、より生々しく感じられるが、なかでも『チンジマリ考』が示唆に満ちている。

健康衛生 アルコール中毒

オ州保健相 ダイモンド

National Film Board.

盗み飲みはアル中の徴候である

もしオ州内の男女九万人……をつけるでしょう。事実、……

……に対し一人が婦人であります。

たいていのアル中は結婚者で家庭と家族を持ち、それでいて平常の生活を続けていこうとするのです。アル中はあらゆる職業、収入層にわたっており、地方よりも都会にアル中が多く、年齢三十五才から五十才グループが最も多いが、年少者から引退年齢も交っています。

われわれはこれらの病気者をアル中と呼んでおり、食事をしなくても酒なくてはやっていけないのです。

アル中の病気者は了解と援……

そんな簡単なものではないからです。

アル中に必要なことは賢明でしかも事情に通じた者の援助であり、薄っぺらな同情や親切では十分ではありません。医薬的ケアを往々必要とするものです。オ州政府はこれらの人々を助ける特別機関を設け、専門家がより適切な方法で再生を計っています。この機関をアル中及び麻薬常用研究院と呼びます。

この機関は一九四九年に州政府により設立されました。ト市下町の小病院で開始され、外来患者クリニックがト市はじめ、ロンドン、オタワおよびハミルトンに……

結婚御挨拶

ジョージ・アダムス
坂田一代 メリー

右両名儀かねて婚約中の處三月二十一日リッチモンド・サウスアーム合同教會に於てうニナルス博士司式の下に結婚式を挙行、引續きキングスウェー・モーター・ホテルで披露いたしました事を辱知の皆様に謹告申し上げますと共に何卒今後共御交誼と御指導御鞭撻を賜わりますよう畧儀乍ら紙上にて御願い申し上げます。

故 森ツネ（八十四才）儀

四月十日午後十一時突然心臓マヒにて眠るが如く永眠致しました事を謹んで生前辱知の皆様にお知らせ致します。追って十三日午後八時、バーノン葬儀社に於て生田開教使司式の下に御通夜を兼ねて告別式を相営み翌十四日午前九時埋葬致しました節は御多忙中にも拘らず遠近の皆様より御会葬を賜り且つ亦過分の香典、供花、弔辞、弔電を賜り御芳志の段誠に有難く感謝致します。何分取込中御芳名伺いもれもある事と思いますので失禮乍ら紙上を借り生前の御交誼を併せて會葬の御厚禮を申上げます。

喪主 夫 森末太郎
養子 森敬造
妻 道子

親戚
孫 一圓
森ミスヱ
鼓島宗俊
妻 タミヱ
山之内敏二
妻 チイ
廣田こ次郎
妻 おくる
森勢降
妻 まりゑ
森義雄
妻 恵美
森隆雄
妻 静子
池田つね
池田光男
磯部源太郎
小笠原義朝

友人代表
バーノン佛教會
バーノン農會
バーノン婦人會
バーノン柔道部後援會
バーノン日系市民協會

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さって次の方から御寄付を頂きました事を深謝申し上げます。

ニューカナデアン

▲ハミルトンの吉富芳忠氏夫妻 長男出産記念
▲トロントの深草亀雄氏 故夫人記念
▲リルオエットの長谷川ハナ氏 故夫長太郎氏記念

各種印刷……

第三回の人形まつり

△来る五月五日（土）午後五時から十時まで。六日（日）午前十時から午後八時まで。
△於ロード・シムコ・ホテル。
△會員費一弗。お茶、映畫上映などの外か能賞演があります。

ト市日系ガーデン・クラブ

MARUTEN BEST

好評の
白味噌
醤油
清酢
釀造元

特約
國寶新米
キッコーマン醤油
三洋電氣自動飯釜
□鈴木味の素 □トクホン・プラスター
食料雑貨……

▼新着御案内▲
●胃腸炎・尿道炎に西瓜糖（中山式快療器）
●胃腸薬――△レロン △ローツ △救胃賢勝丸
△中山胃腸薬
●体力増強剤――△養命酒 △マムシゲン △パンビタン △スッポン血糖錠 △生ニンニクの球 △ケンメイ
●神経痛――△家庭薬 △別府温泉 △藤の花 △ノボピン △アンビタ錠 △イルカピリン錠
●風邪・咳・喘息――△アスゲン錠 △メトナ錠 △エフエドリン錠 △龍角散
●虫薬――△サントニン錠 △セメンエン
●皮膚病――△アンキョ丸 △タユミン △キンカン △タムシ液
■ミス・ジュジュ■マダム・ジュジュ■資生堂パールクリーム■加美の素■化粧品各種■和洋雑貨食料品
■レコード■日本雑誌――直輸入
直輸入小賣商 みかど商會
MIKADO ENTERPRISES LTD.
263 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

パーティー
前日までに御申込み下さると好都合です
家庭パーティーに立派に盛られたおすし各種、その他料理の仕出し注文に應じます。配達は無料。
予約席の御申込は
Phone EM. 6-2164
460 Dundas St. W., Toronto

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(拂) 一年七弗(前)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

日本向け輸出量 昨年三〇%増す

カナダの對外貿易統計出る

【オタワ發】一九六一年度におけるカナダの對外貿易高のうち、カナダ製品のアジア向け輸出が著しく増加したことがこのほど統計局より發表された。カナダの昨年における對外貿易は米英向けが一九六〇年より減少し、そのかわり東洋、歐州および南米向けがぐんと伸びて來ていることを示した△とくに東洋向け輸出は七五%にジャンプし、價格にして三億八千四百六十万弗このうちの大部分は日本宛りで二九・五%も上昇し、金高にして二億三千百五十七万四千弗。

カナダ業者がラジオ數に反對

△日本がカナダ向け輸出規制二十一品目で合意したがトランジスター・ラジオ四十万個をクオーターとしたことについて、カナダ業者から强い反對があがっている。またテレビ・チューブも二百五十万個のが二百七十万個にふえたクオーターで、カナダ・メーカーは『われらを殺すのなれば一突きにして、なぶり殺しは止めてほしい』と悲鳴をあげている。

英連邦が先に マ首相告げる

【ワシントン發】ケネディ米大統領と先週末懇談したマクミラン英首相は、米大統領に對し『英連邦の名譽と傳統をギセイにして歐州共同市場に加入しない』と率直に告げた。マックミラン首相は月曜、ディフェンベーカー首相とも話し合つたが、カナダ首相は英國の共同市場加入についてカナダの態度を、これまた率直に傳えたものとみられている。

CN鐵道ストへ

勞組一万が増賃不十分として

【オタワ發】シー・エヌ鐵道働きのツレーンメン勞組は調停局の賃銀進言は『全く不十分』であるとこれを拒否、シー・エヌに働く同勞組員一万名によるストライキ投票を計畫と今週發表した。同勞組では三年間にわたり五回に六・五仙の增賃を調停局が妥當と進言したことは勞組は受諾し得ないとハネつけたもので、スト開始日はいまのところ未定であるが、シー・エヌ鐵道が勞組側の要求に折り合わなければ、全國的ストになることは必至である。

ゴードン氏が實力者で ピアソン氏は操り人形

【プリンス・アルバート發】サ州當地の選擧區にもどったディフェンベーカー首相は形式的な立候補指名をうけて滿場一致で承認されたのち、自由黨主ピアソン氏をこっぴどく攻擊、自由黨の政綱の裏の實力者はトロントのワルター・ゴードン氏で、ピアソン氏は全くの操り人形であると約一千名の聽衆に演說した。

△デ首相はト市ダベンポート選擧區から自由黨候補として立ったワルター・ゴードン氏が糸を引く自由黨政策のあるものは『後退的』なものであり、それをピアソン氏が推進しているにすぎないと皮肉った。

△しかし、當のゴードン氏はそれを强く否定『われらの黨主ピアソン氏を誇りとし、協力することをおしまない』といっており、保守黨のようにデ首相のワンマン・パーテーではないとやり返している。

八木大使帰國さす

イラク政府が國外退去を要求

【東京時事通信】日本政府は日本とクエートが外交關係を結んだため、イラク政府から國外退去を要求されている八木駐イラク大使を歸國させるもようである。日本政府としては米英兩國などのクエートと大使の交換を行なっている國に比べ、日本が不平等に扱われているとしてイラク政府の說明を求めるよう八木大使に訓令しており、このため同大使は一兩日中にイラク政府の外相に會見する予定だがその報告を待って歸國命令を出す意向である。

日本鮭漁に

【東京發】日ソ漁業交渉は行き詰りの狀態であるにも拘らず、日本は四月三十日、ソ連政府に對し、日本鮭漁船はソ連漁區外の出漁を許可した旨通告した。

穩便解決へ

日本漁船事件

【東京時事通信】小坂外相は先週末の閣議後の記者會見で次のように語った。

シェリコフ海峽が內海だというアラスカ州政府の主張を認めることはできないが、シェリコフ海峽には魚がいないことがわかったので、日本としては米國に抗議するよりもむしろ話し合いで穩便に解決するのが適當ではないかと考えている。

レーニン平和賞 ピカソは二度目

【モスクワ發】ソ連政府はレーニン平和賞を四月三十日、スペインの有名畫家パブロ・ピカソとガナ國のヌクルマ首相に授與した。ピカソはこんどで二度目同賞を受賞したことになるが、彼はたえず平和のため努力してきたというのが理由にあげられ、ヌクルマ首相はアフリカ人の解放と植民地主義への斗爭に多大の貢献をしたということでレーニン平和賞をうけたわけ。賞金は一万ルーブル。

世論調査 池田內閣 支持者減る

時事通信社の四月世論調査の結果、自民黨支持が減り、また池田內閣に對する支持が減っている。

△あなたはどの政黨を支持しますか。(カッコ內は三月結果)

自民黨三六・二%(四一・四%)社會黨一九・二%(一八・二%)民社黨二・一%(二・六%)

△あなたは池田內閣を支持しますか。

支持する三四・〇%(四一・九%)支持しない三六・〇%(二九・一%)わからない三〇・〇%(二九・一%)

△いまの日本は自由陣營についた方がいいと考えますか、共產陣營がいいと考えますか。それとも中立でいた方がいいと考えますか

自由陣營四〇・二%(四三・三%)共產陣營〇・九%(一・四%)中立三一・六%(三〇・八%)わからない二七・三%(二四・五%)

腦卒中が首位

日本老人死因

【東京發】昨年一年間の出生死亡婚姻など人口狀態の確定數がこのほど厚生省でまとまった。主な特長點は次ぎのとおり。

△出生率と乳兒死亡率はいずれも『史上最低』を記錄し歐米並になった。死亡率は若い年齢層は減っているが、老人層は横這い狀態。死因順位は腦卒中、ガン、心臟病、老衰、不慮の事故、肺炎、氣管支炎、結核の順、年齢別死因のトップは五才から三十四才の不慮の事故、三十五才から五十四才のガン、五十五才から七十九才の腦卒中、八十才以上は老衰。

△結婚は前年より二万四千組も多い八十九万組が新生活にゴールイン、終戰直後のブームに次いで第二の結婚ブームを示した。離婚率は好景氣や社會情勢の安定などから戰後最低を記錄した。

南オ州は夏の暖かさ

早くもプールを公開

△南オ州一帶、とくにトロント地方の四月中における"夏"のような暑さは記錄破りでないかと當局がホコリを拂って古いレコードを調べたところ一八四二年四月二十二日に九十度に達したのがたった一回あったきり。なにしろ八十七度という暑さで、街道に若い婦人連中はショーツをはいて濶歩する輕裝ぶり。

△それと同時に雨なし四月もレコードをつくり、四月中の降雨は一インチ足らず日光をみた時間は平常をはるかにしのいで二百時間を突破、六月に公開するはずの子供用プールを數カ所あけるという公園課のあわてぶりであった。ト市のあるビーチでは水泳着姿で日光浴する男女も現われたそうだ。

△ト市市內および郊外地區から連邦議會選擧に名乘りをあげて各黨候補者はすでに五十數名、締切りまでには七十數名に達するだろうと見込まれているが、保守、自由新民主各黨がそれぞれ十數名がきまっている。保守と自由兩黨は候補者會合に是非出席してくれという招待狀が連日編集室に送られてきておりエスニック・グループの選擧運動は日を追ってはげしくなってきている

△オ州ナイアガラ半島方面の果樹園のエプリコットはいまが花盛り、やがてチェリーも開花するだろう。

ガガリン訪日

【東京時事通信】フェドレンコ駐日ソ連大使は先週末の記者會見で最初の宇宙飛行士ガガーリン少佐が日ソ協會の招きで五月半ば過ぎ來日すると發表した。

日本に小型テレビ・ブーム

【東京發】ソニー會社が五月から發賣する小型マイクロ・テレビ(重さ八斤)は自動車座席に引っかけて樂しめる重寶なものとして賣人氣はよいが、市價百八十八弗これに相次いで三菱電氣も小型テレビを今秋から發賣マイクロ・テレビより更に小さく、市價百七十一弗。電池入りで障害なく車內ですきな番組をみられるということになり、小型テレビブームが來そうだという。

DRIVE SAFELY
AND LIVE!

it is a good policy to
have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN
INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

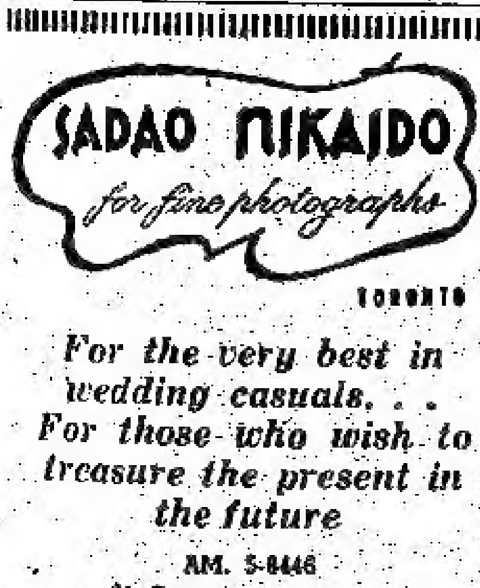
Broadway Florists
'Flowers For Every Occassion'
Delivered locally
Telegraphed out-of-town
Winnie H. Taguchi
691 West Broadway
Vancouver 9, B.C.
Bus. Phone TR. 6-3848
Home Phone FA. 5-9046

HAYASHI studio...
CAMERAS-PHOTO SUPPLIES
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

For Complete
Real Estate Service
Call
TOSH IWAI
Real Estate Broker
Bus. 755-7371
Res. PL. 7-7578
48 GALBRAITH AVE.
TORONTO REAL ESTATE
BOARD PHOTO CO-OP

SADAO NIKAIDO
for fine photographs
TORONTO
For the very best in wedding casuals. . .
For those who wish to treasure the present in the future
AM. 5-8446
71 Tansley Avenue
Scarboro, Ontario

TUXEDO JUNCTION
FORMAL RENTALS



See SUS NAGAI
Phone WA. 4-8427
432 Parliament Street
TORONTO

dates and doings

Mtl. Buddhist Church Holds Wesak Service

MONTREAL. — Montreal Buddhist Church held Wesak Services on April 15th and welcomed to the city, the Rev. H. Seki of New York Buddhist Academy, for this very important service. A very large congregation assembled to listen to his inspiring sermon—"The Gracious Acceptance of Struggle"—wherein he gave a brief account of his impressions of his trip around the world, on his way to the 700th St. Shinran Memorial last year.

An account of his pilgrimage to the Garden of Lumpini was indeed most significant and inspiring. The Sunday School children were also included in his sermon, and his digression proved a most enlightening time for those children who attended this service.

A discussion period followed later with members from Sangha and Dana clubs in attendance.

A welcome supper for Rev. Seki followed with executive members at the W.K. Chop Suey Restaurant.

• • •

Nisei Congregation Concert at Centennial

TORONTO.—The annual congregational Concert of the Nisei Church will be held on Saturday evening, May 12 at 7:30 P.M. in the Friendship Centre of the Centennial United Church, the church is situated at 701 Dovercourt Rd. (just south of Bloor).

There will be a great variety of entertainment provided by the local talent. A cordial invitation is open to everyone, so come see and enjoy.

Japan's Coal Industry Has Troubles Like Maritimes

Financial Times of London

TOKYO.—To move suddenly from the brilliant, bustling streets of Tokyo to the coalmining area of Nagasaki—on Japan's southernmost island of Kyushu—is a sobering experience. The foreign traveler realizes with a sudden shock that there is another Japan apart from that of the big cities.

Seeing the well-dressed crowds in Tokyo or Osaka buying their new cars or listening on transistor radios, it is easy to conclude that much Japanese talk about being a poor country—or European criticism of low living standards in Japan—is exagerated.

But a trip on a shabby train running north from Sasebo through one of the country's biggest coalmining districts dramatizes the so-called duality in the Japanese economic structure which has always been the bane of the country's planning experts.

In northern Nagasaki the shabby mining villages are decaying as the number of mines declines. There are 89 coalmines in Nagasaki, compared to 112 a year ago. Nagasaki symbolizes the problems facing the Japanese coal industry because it has a higher percentage of small and inefficient mines.

The Japanese Government would like to close inefficient mines completely and let the big, modernized collieries reduce the price of coal to the point where it could compete with oil. At present, domestically produced coal sells for about $15 a ton in Japan. Government planners do not believe it will be able to hold its own effectively until it comes down to about £4 a ton.

To help the coalminers, the Government has been pushing with limited success a coal-before oil policy. Theoretically, companies which install facilities for using coal rather than oil have been given certain advantages in such fields as import licensing.

The plan has been less than a success because coal prices have remained too high for most companies to use economically. The Government, caught between its desire to help the domestic coal industry and the necessity of keeping export prices as low as possible, has not promoted the coal-before-oil policy with any great enthusiasm.

The major obstacle to a wholesale rationalization of the coalmining industry is the problem of what to do with ex-miners. Two years ago, one of the most violent labor disputes in Japanese history was fought at the giant Miike Colliery in Kumamoto, just south of Nagasaki, over this issue. The strike dragged on for more than a year, involving savage clashes between Tanro members, non-union miners and 5,000 police. A government mediation board finally brought about an indecisive settlement which left the basic problem of resettling displaced miners unsolved.

As far as Nagasaki is concerned, there were 35,000 coalminers working there three years ago and there are now 26,000. Both the national Government and the prefectural Government try to find jobs for redundant miners and generally have little trouble as far as younger men are concerned. But older miners—and there is a high proportion of older men in a traditional coalmining area such as Nagasaki—are very difficult to resettle.

There are, of course, jobs to be performed in connection with the closures—levelling ground, filling in old shafts, and so on.

The Government is also trying to ease the problem by making special public works allocations. Superficially, therefore, Nagasaki presents a paradoxical face to the world. In contrast to its declining coal industry its roads are among the best in Japan and there are probably more new schools than anywhere else in the country.

But while aid is thus being pumped into this depressed area the main movement of the people is away from it. In general, miners are encouraged to leave their home villages and move to new industrial zones. Usually the government advances the fares and immediate expenses of these moves.

So it looks as if the long terraced rows of houses which make up the typical Japanese mining village are likely to be either boarded up or abandoned to the elements.

THE NEW CANADIAN
EM. 6-5905 479 QUEEN ST. W., TORONTO 2-B, ONTARIO
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada
Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash.

Centre Picture

Financial Problems

The financial statement presented by the Toronto Japanese Canadian Centre at last Sunday's "conference" at the Seaway Hotel painted a concise picture of the Centre, as it exists today.

Though the Director's of the Centre speak very ambitiously, and though the work and effort to date has been very courageous, there seems to be a great deal of optimism in this picture.

The report shows that the overall project will cost $573,600.00. This was broken down in the following manner:

PROJECT COST:		
Land	$100,000.00	
Service	9,000.00	
Test bore and survey	600.00	
Building including contingencies	350,000.00	
Furnishing and Equipment	40,000.00	
Professional Fees	21,000.00	
Promotional and Administrative	43,000.00	
Parking area and Initial landscaping	10,000.00	
AMOUNT PAID TO DATE:		
Land	$100,000.00	
Services	9,000.00	
Test Bore and Survey	600.00	
Professional Fees	13,000.00	
Promotional and Administrative	43,000.00	
		$165,000.00
FUND AVAILABLE:		
Cash on Hand	$ 40,000.00	
Balance of Pledges	145,000.00	
		$185,000.00
AMOUNT REQUIRED:		
Overall cost	$573,600.00	
Less Equity and Funds Available	350,600.00	
		$223,000.00
		$573,600.00

BOWLING SCORES

VANCOUVER NISEI 5-PIN BOWLING, Saturday League, standing for the 2nd half and total points as of April 14. "A" Division: Sun Life 62-117, Gull Cartage 59-114, Delta Esso 56-116, Ginza Curio 52-110, Midway Cartage 51-88, Maison Lawrence 50-105, North American Life 49-119, New Chungking 46-94, Cathay Photo Studio 44-99, Tod's Sporting Goods 41-99, Westroc 32-72.

"B" Division, Kashiwado's 71-121, Lucky Strikes 68-102, Hits and Misses 53-114, Kamikaze's 51-118, Lucky Five 50-106, Thunderers 47-88, First Investors 36-73, Carry-on-Bowlers 33-85, Steveston Auto-Marine 29-89.

April 14. "A" Class. Men: Bob Yamaoka 850 (303, Nobby Fujisawa 838 (338); Tad Kitagawa 813, Mammy Yabe 796 (306), Harry Kuramoto 791 (319); George Nomura 785 (338), Koichi Kitagawa 751, John Yamamoto 715 (307), Dennis Koyanagi 712 (305); Roy Hamade 707, Gorden Mayede 705, Tonio Tanaka 705, Sam Sugie 700.

Ladies: Joy Nozaki 802, Mich Fujisawa 750, Pat Nozaki 726 (312), Anno Matsuba 710, Teresa Murao (306).

"B" Class. Men: Yuki Koyanagi 748 (315), Aki Murao 737, Joe Kuramoto 729, Joe Ito 705, Archie Kamiya 703, Ed Shoji 651 (306), Tosh Tabata 644 (301).

Ladies: Geri Fujisawa 646, Jean Hamada 611.

"C" Class. Men: Ken Toyoda 709, Art Haraguchi 684, Jack Nishi 653, Harry Ryomoto 640, John Fujisawa 638, Ted Hirose 622.

• • •

Scarborough Nisei Mixed Ten Pin, April 13. Men: Tad Morishita 568, Sho Mori 567 (203), Yo Kitagawa 555 (221), Gord Mori 540 (220), George Masuda 535, Bud Tutin 530, Lefty Nakamura 524, Jits Makimoto 518, Jack Tanaka 514 (202).

Ladies: Annette Kuroda 508, Nancy Mori 487, Mits Miyasaki 486, Rhoda Masuda 476, May Everall 470, Kay Nasu 418, Masako Wani 411, Gloria Wakida 405.

3rd Annual Doll Festival
at
LORD SIMCOE HOTEL
SATURDAY, MAY 5, 1 P.M. to 10 P.M.
SUNDAY, MAY 6, 10 A.M. to 8 P.M.
Sponsored by
TORONTO JAPANESE GARDEN CLUB
Membership fee $1.00

Completely Re-modeled
China House
RU. 1-9123
925 Eglinton W.
The most authentic Chinese Interior in N. America
Weddings — Banquets — Meetings
Two Dancing Halls now available

FISHING TACKLE
Live Bait — Rod and Reel Repairs
OSCAR'S

CONTINENTAL FAMILY CO-OP
JAPANESE AND OCCIDENTAL FOODS
fresh meat and fish order Thurs. and Fri.
FREE PARKING AT REAR OF STORE
460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
Phone EM. 6-5508 • EM. 6-5711

Japan Goes On Instant Food Spree

TOKYO.—Instant foods, like many another Western innovation, are becoming popular in Japan, and the habachi charcoal stove may be going way of the Dodo bird.

Improvements in canning and processing techniques, coupled with the time-saving factor, widespread advertising, and the gradual change in Japanese eating habits have all helped.

—Super-markets in Tokyo stock rows and rows of canned, dried, or dehydrated foods which allow the modern Japanese business girl to prepare a quick lunch or dinner with the help of a can opener, a little water and heat.

Pleas to Housewives

Advertising campaigns have urged housewifes to use "instant noodles" and "enjoy your leisure time." Now, about 100 companies produce 300,000 meals of instant noodles a day.

"Instant coffee swept the country in what newspapers described as an "instant coffee whirlwind."

Instant coffee imports became so great that it was jokingly claimed that Japan's unfavorable trade balance last year was due to excessive instant coffee imports.

In 1960, Japan imported 58,000,000 yen ($162,400) worth of instant coffee. The figure rose to 1,400,000,000 yen ($4,200,000) last year.

Frozen foods are increasing in popularity and offer the shopper a range of Japanese, Chinese and Western-style dishes including hamburgers, chicken coquille, meatballs, pickles, and frozen sandwiches, and of course, prosaic frozen fruit, vegetables, fish and meat.

The Frozen Food Association estimates that frozen food production in 1961 totalled about 9,000 tons, compared with only 4,546 tons in 1960.

Instant Baby Foods

Instant baby foods are another line of goods appearing on shop shelves. Specially preparred carrots, spinach, meat, and fruit all strained, are offered with claims that they will build better and healthier babies.

The variety of canned foods increases every day, and now includes exotic products ranging from watermelon to soya beans, and from mushrooms to beef curry. There are also canned prunes, cherries, oranges, whisky highballs, onions, sake, apples, soups, biscuits, meatballs, crab, noodles and a range of Chinese dishes.

During 1961, Japan exported canned, packaged and fresh food products worth an estimated $307,700,000—about 15 per cent more than in 1960. In 1962, she hopes to export foodstuffs worth about $369,200,000.

The major food exports were canned salmon, salmon-trout, tuna, crab, and mandarin oranges. Then came the seasoning monosodium glutamate, known better as aji-no-moto, and frozen tuna.

Last year, it was estimated that 4,046,000 tons of fish, or 9.1 per cent of Japan's total catch, were canned. Consumption was about evenly divided between domestic and foreign markets.

Canned asparagus and mushrooms gained popularity overseas, along with Japanese beer and sake (rice wine).

According to the Japanese Canned Food Inspection Association, the industry has developed here primarily because of improved food processing techniques, modern inspection systems, and modern machinery.

Scandal Triggered

Last year, the discovery of a fly in a can of "processed beef" triggered a scandal in Japan, not so much because of the fly but because the can was found to contain mostly whale meat.

Since then, legislation has been passed ordering companies to state the contents plainly on the label.

With competition increasing among canned food manufacturers, the Welfare Ministry has issued warnings against marketing of inferior products. Officials fear that if poor quality products are sent overseas, they may irreparably harm Japan's export market.

The ministry is making plans to carry out an extensive inspection this year of manufacturing plants producing canned and instant foods.

X-Ray Used to Develope New Breeds of Plants

TOKYO.—A huge colosseum-shaped nursery has been built in Japan with a central tower to beam down Cobalt 60 rays for improving agricultural crops by artificial mutation, the process which causes new species to be produced.

Japan's Ministry of Agriculture has planted about 40,000 plants of some 400 varieties in the new nursery in Ibaragi, 60 miles northeast of Tokyo. The plants include oats, tulips, strawberries, mulberries, soya beans, mandarin oranges, and others.

Similar experiments have been carried out in Japan before, but never on a scale even close to the new X-ray nursery with its remote control apparatus for the radiation.

Centre. . . .

(Continued from page one)

3. The building will follow the model presented by Raymond Moriyama last year—minus the bowling alley.

4. The cost of the building will be $350,000 including contingengencies. Total cost of the project including operating costs, landscaping, parking facilities, etc. will be $575,000.

5. The Centre is now in the process of attempting to obtain a mortgage of $225,000 arranged at 6%. The Covenant is being negotiated on a blanket type policy were all signers and not just one specific person will be responsible.

If the policies of the Centre, which will be presented at the General Meeting on May 11th, are accepted, a drive will be put on to collect 50% of the unpaid pledges which amount to $145,000. This $75,000 (half of the unpaid pledges) must be raised as this is one of the terms under which a mortgage can be obtained.

There is also a potential of $90,000 over the present pledges which can be obtained from those who have not yet given a pledge and from occidental groups. A campaign to raise even half of this potential will be carried out during the construction of the Centre building.

CLASSIFIED SECTION

Male Help Wanted

GARDENER'S helper wanted. Apply F. & M. Garden. Phone HO. 3-2110 or LE. 6-8345 (Toronto).

JAPANESE salesman who is now selling direct to householder wanted to sell Singer Sewing Machines and appliances as a sideline. Apply Singer Sewing Machine Co. 254 Yonge St. EM. 6-6545. (Toronto).

Rooms To Let

A LARGE front room with modern kitchen. Harbord car stop near-by, parking, phone LE. 1-7763 (Toronto)

Room and Board

AVAILABLE for several young Nisei persons. Apply 23 Lakeview Ave. Phone 537-2773. (Toronto)

Room Wanted

ISSEI couple requires two rooms and a kitchen. Preferably in West-end. Please phone CH. 4-8380 (Toronto)

Female Help Wanted

GIRL for general office work, no experience necessary. Phone EM. 8-5551 (Toronto).

WAITRESS wanted, experience not necessary, call HU. 5-4031 between 3 and 5 P.M. (Toronto).

Help Wanted

OCCASIONAL services of semi-professional photographer. Phone 921-2487 (Toronto)

YOUNG man or girl interested in working in dress business, permanent position. Phone EM. 8-8651 (Toronto).

Flat For Rent

THREE ROOM flat, Woodbine and Danforth. Parking privileges. Phone after 6:30 P.M. OX. 9-906 (Toronto)

Domestic Help Wanted

WOMAN for light housework, live in, age 20 and up. Private room and TV, liberal time off, highest wages, char kept. Phone RU. 7-2761 (Toronto).

Casey's Corner . . .

(Continued from Page One)

the high idealism of Kodokan, many looked upon its practical merits with doubts. One of their keenest rivals was the Totsuka School. Finally in 1866, under the auspices of the Chief of Police of Metropolitan Tokyo, the two schools met in a grand tournament to determine the superior training system. The outcome would decide the life or death of Kodokan.

Each school was represented by their top 15 fighters. And right from the referees command of "Hajime!" (Begin!), the first two combatants threw in all-out suicidal attacks with a ferocity that continued right through each event of the whole tournament. At the finish, Kodokan had won 13 of the 15 bouts and tied the other 2. This brilliant victory established, once and for all, the superiority of Kodokan Judo.

Although the technical formula of this school was completed in 1887, its spiritual phase was not completed until 1922 when the Kodokan Cultural Society was established. Also at this time a social movement was launched with the slogans, Seiryoku-Zen'yo (the Maximum-Efficiency) and Jita-Kyoei (the Mutual Welfare and Benefit).

Later in his career, Prof. Kano toured the world giving talks on judo—"a sport for any healthy person." He stressed that the training and practice of judo provided all that is best in sport: promotion of mental and physical development, gratification of the competitive spirit, and stimulation of the spirit of fair play. In 1938, after a speaking tour through the United States—a country he had fallen in love with and promised to return to—he left for Japan. He died on board the ship. The judo world mourned.

Today, his work and ideals are still continued through Kodokan Judo and by his son, Mr. Risei Kano—President of the International Judo Federation which governs the sport throughout the world.

* * *

REMEMBER: The Casey's Corner Haiku Contest has been extended to May 17th. All entries should consist of 17 syllabes in 3 lines with a 5-7-5 syllabication. Here are two examples (as published before):

Night rain on sidewalks, (5)
Street lights flicker into room (7)
A cigarette glows. (5)

* * *

Late autumn sunset, (5)
The glassy river's surface, (7)
A rainbow trout leaps. (5)

* * *

Enter in the spirit of fun and experiment. And don't worry about the great Japanese Canadian literary critics. Their greatest works of literary art go only as far as that—angry letters. Mrs. Marie Pittard—Haiku teacher who has agreed to judge this contest—tells me she has already received many good Haiku from as far west as Vancouver. We don't have any prizes yet, unfortunately, but if any benevolent Nisei businessman would like to offer something to give Haiku writing an impetus in Canada, we have no objections. Mrs. Pittard was even willing to offer something.

We hope to publish as many of the entries as possible. If you wish to write under a pseudonym, please send us your real name and the one you wish to be published under. We will look forward to your entry.

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 8-3325 — Res: RO. 7-3427

YAMASA SHOYU
Magill Export Import Ltd.
Box 2003
Vancouver, B.C.
(2909 Grandview Hwy.)

FREE
FUR STORAGE WITH EVERY
ALTERATION AND REMODELING
ALSO
WE MAKE NEW COATS AND JACKETS
FROM ALL TYPES OF FURS
Bruce Keigo Inouye
Bus: EM. 3-1349 Res: RU. 7-2933

How long would $25,000 last?

It seems like a lot of money—more probably than you have ever had in cash at one time. But from the viewpoint of a widow with three young children, the question is not how much but how long. How long would it provide food, clothing, shelter and the other basic necessities of life? Would it bridge those important years when the children need their mother's full-time love and care?

Viewed from this standpoint, the $25,000 begins to shrink. Let's say, with careful budgeting the widow might manage on $300 a month. At this rate $25,000 would last less than 8 years.

This approach to financial security provides a practical measuring rod for life insurance. If you'd like to check how much income your life insurance would produce and for how long, just ask the Man from Manufacturers. He has a measuring device called a Security Graph that will help you view the life insurance you now own in a new light—no obligation of course.

R. Kinoshita
Representative
TORONTO
Tel: EM. 4-1314

MANUFACTURERS LIFE
INSURANCE COMPANY